

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data de revisão: 16.02.2023

Código do produto: 717304

Página 1 de 14

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**1.1. Identificador do produto**

ADDINOL Universal Cleaning Spray

UFI: WMA9-KQHN-WN6E-PQ4S

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**Utilização da substância ou mistura**

Aerossol - Detergentes de limpeza.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**Produtor**

Companhia:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Estrada:	Am Haupttor	
Local:	D-06237 Leuna	
Telefone:	+49 (0) 3461 845-0	Telefax: +49 (0) 3461 845-555
Endereço eletrónico:	info@addinol.de	
Pessoa de contato:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Divisão de contato:	ADDINOL Application Technology	

Fornecedor

Companhia:	Sociedade de Rolamentos, SDR S.A.	
Estrada:	R.Engº.Ferreira Dias, 831 / 843	
Local:	P- 4100-247 Porto	
Telefone:	+ 351 22 619 83 20	Telefax: + 351 22 619 83 21
Endereço eletrónico:	sdr@sdr.pt	
Internet:	http://www.sdr.pt	

1.4. Número de telefone de emergência:

CIAV +351 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1. Classificação da substância ou mistura****Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

Aerosol 1; H222-H229
 Skin Irrit. 2; H315
 Eye Irrit. 2; H319
 STOT SE 3; H336
 Aquatic Chronic 2; H411

Texto integral das advertências de perigo: ver a SECÇÃO 16.

A mistura está classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE].

2.2. Elementos do rótulo**Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Componentes determinadores de perigo para o rótulo**

Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane
 propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol

Palavra-sinal: Perigo

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data de revisão: 16.02.2023

Código do produto: 717304

Página 2 de 14

Pictogramas:**Advertências de perigo**

H222	Aerossol extremamente inflamável.
H229	Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
H315	Provoca irritação cutânea.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Recomendações de prudência

P102	Manter fora do alcance das crianças.
P210	Manter afastado do calor. Não fumar.
P211	Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.
P251	Não furar nem queimar, mesmo após utilização.
P271	Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.
P280	Usar luvas de proteção/vestuário de proteção/proteção ocular/proteção facial/proteção auditiva.
P410+P412	Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
P501	Eliminar o conteúdo/recipiente em instalação de eliminação ou de reciclagem de resíduos apropriada.

Conselhos adicionais

O produto deve ser classificado e marcado de acordo com as directivas comunitárias ou com as respectivas leis nacionais.

2.3. Outros perigos

Em caso de ventilação insuficiente e/ou através do uso, é possível a formação de misturas explosivas/facilmente inflamáveis.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**3.2. Misturas**

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data de revisão: 16.02.2023

Código do produto: 717304

Página 3 de 14

Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação (Regulamento (CE) n.º 1272/2008)			
	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane			80 - < 100 %
	921-024-6		01-2119475514-35	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
67-63-0	propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol			5 - < 10 %
	200-661-7	603-117-00-0		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
106-97-8	Butano			2,5 - < 5 %
	203-448-7		01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
124-38-9	Carbon dioxide			2,5 - < 5 %
	204-696-9			
	Compressed gas; H280			
74-98-6	Propano			1 - < 2,5 %
	200-827-9		01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

Limites de concentração específicos, fatores M e valores ATE

N.º CAS	N.º CE	Nome químico	Quantidade
	Limites de concentração específicos, fatores M e valores ATE		
	921-024-6	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane	80 - < 100 %
	por inalação: CL50 = > 25,2 mg/l (vapores); dérmico: DL50 = > 2800 - 3100 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg		
67-63-0	200-661-7	propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol	5 - < 10 %
	por inalação: CL50 = 47,5 mg/l (vapores); dérmico: DL50 = 12800 mg/kg; oral: DL50 = 5280 mg/kg		
106-97-8	203-448-7	Butano	2,5 - < 5 %
	por inalação: CL50 = 658 mg/l (vapores)		

Rotulagem do conteúdo de acordo com o Regulamento (CE) n.º 648/2004.

>= 30 % hidrocarbonetos alifáticos.

Conselhos adicionais

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Sistema de classificação: A classificação corresponde às listas CE actuais, mas é complementada por informações da literatura técnica e detalhes da empresa.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1. Descrição das medidas de emergência****Recomendação geral**

Remover as pessoas atingidas da zona de perigo e mantê-las deitadas. Manter a pessoa em posição estável para e durante o transporte, em caso de dificuldade de respiração manter a pessoa meia sentada.

Auto-protecção do socorrista. Mudar o vestuário molhado. Não trazer nos bolsos panos embebidos no produto.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data de revisão: 16.02.2023

Código do produto: 717304

Página 4 de 14

Se for inalado

Levar a pessoa afectada ao ar livre. Colocar a vítima em posição de repouso e protegê-la do frio. Em caso de dores persistentes, consultar um médico. Em caso de dificuldades respiratórias, administrar oxigénio.

No caso dum contacto com a pele

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão. Em caso de irritações cutâneas, consultar um dermatologista.

No caso dum contacto com os olhos

Lavar de imediato e cuidadosamente com lavagem de olhos ou com água. Em caso de surgirem ou de se manterem os sintomas, consultar o médico.

Se for engolido

NÃO provocar o vômito.

Lavar a boca com muita água. Chamar imediatamente o médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

em caso de inalação: atordoamento. Dores de cabeça. Náusea.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1. Meios de extinção****Meios de extinção adequados**

Dióxido de carbono (CO₂). Produtos de extinção em pó. espuma resistente ao álcool.

Meios de extinção inadequados

Água.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Em caso de incêndio podem formar-se: Dióxido de carbono (CO₂). Monóxido de carbono Óxidos nítricos (NO_x). fuligem.

Inflamável. Os vapores podem formar com o ar uma mistura explosiva.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo. Usar vestuário de protecção de químicos.

Conselhos adicionais

Adequar as medidas de extinção ao local. Utilizar água pulverizada para protecção das pessoas e refrescamento dos recipientes. Em caso de incêndio e/ou explosão não respirar os fumos. Recolher separadamente a água contaminada usada na extinção. Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental**6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência****Informação geral**

Remover as pessoas para um local com segurança. Utilizar aparelho respiratório autónomo e uma combinação de protecção contra as substâncias químicas. Os vapores são mais pesados do que o ar, estendem-se pelo solo. Evitar o contacto com a pele e os olhos. Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Em caso de libertação de gás ou de infiltração nas águas, solo ou canalizações, informar de imediato as autoridades competentes. Evitar o alastramento pela superfície (por exemplo através de dique ou barreira flutuante).

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data de revisão: 16.02.2023

Código do produto: 717304

Página 5 de 14

Outras informações

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Juntar em recipientes fechados e levar a eliminar. Limpar cuidadosamente os objectos e o chão contaminados sob observação das normas ambientais.

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver secção 7

Protecção individual: ver secção 8

Secção 12: Informação ecológica

Eliminação: ver secção 13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1. Precauções para um manuseamento seguro****Recomendação para um manuseamento seguro**

Utilizar somente em locais bem ventilados. Evitar acumulação de cargas electrostáticas. Não vaporizar contra o fogo ou objectos incandescentes. Devido ao perigo de explosão, evitar a entrada dos vapores em caves, canalização e escavações. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.

Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50 °C. Não furar ou queimar, mesmo após utilização. O aquecimento leva ao aumento de pressão e ao perigo de explosão.

Recomendações de ordem geral sobre higiene no local de trabalho

Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado.

Lavar o vestuário contaminado antes de o voltar a usar. Não comer, não beber, não fumar ou tomar rapé no local de trabalho. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Guardar as embalagens em local seco e bem fechadas, a fim de evitar impurezas e absorção de humidade. Conservar em recipiente bem fechado em lugar fresco. Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.

Ter em atenção: TRG 300, directivas para aerossóis (75/324/CEE).

Informações sobre armazenamento com outros produtos

Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.

Manter afastado de: Agentes oxidantes. Material, rico em oxigénio, comburente.

Informações suplementares sobre as condições de armazenagem

Temperatura de armazenamento recomendada: 5 - 40°C.

Não conservar a temperaturas superiores a: 50°C.

Proteger de: calor. Radiação UV/luz solar. gelo.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Informação detalhada: ver folha de dados técnicos.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**8.1. Parâmetros de controlo**

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data de revisão: 16.02.2023

Código do produto: 717304

Página 6 de 14

Lista de valores limite de exposição

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m ³	f/cm ³	Categoria	Origem
67-63-0	2-Propanol (isopropanol ou álcool isopropílico)	200	490		8 h	DL 1/2021
		400	980		15 min	
106-97-8	Butano: n-Butano	1000	2377		15 min	
124-38-9	Dióxido de carbono	5000	9000		8 h	
74-98-6	Propano	-	-		Asfixiante simples	

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Substância			
DNEL tipo		Via de exposição	Efeito	Valor
	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane			
Trabalhador DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	2035 mg/m ³
Trabalhador DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	773 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	608 mg/m ³
Consumidor DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	699 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo		oral	sistémico	699 mg/kg p.c./dia
67-63-0	propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol			
Trabalhador DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	500 mg/m ³
Trabalhador DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	888 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	89 mg/m ³
Consumidor DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	319 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo		oral	sistémico	26 mg/kg p.c./dia

Valores PNEC

N.º CAS	Substância	
Compartimento ambiental		Valor
67-63-0	propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol	
Água doce		140,9 mg/l
Água doce (libertação intermitente)		140,9 mg/l
Água marinha		140,9 mg/l
Sedimento de água doce		552 mg/kg
Sedimento marinho		552 mg/kg
Envenenamento secundário		160 mg/kg
Microrganismos em estações de tratamento de águas residuais		2251 mg/l
Solo		28 mg/kg

Conselhos adicionais-Parâmetros de controlo

Fonte:

8.2. Controlo da exposição

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data de revisão: 16.02.2023

Código do produto: 717304

Página 7 de 14

Controlos técnicos adequados

Deve ser assegurada ventilação suficiente, bem como exaustão pontual particularmente em salas fechadas.

Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual**Proteção ocular/facial**

Óculos de protecção herméticos. Normas DIN (Instituto Alemão de Normalização)/NE: EN 166

Proteção das mãos

Devem usar-se luvas de protecção testadas: Normas DIN (Instituto Alemão de Normalização)/NE: EN ISO 374

Duração do uso em caso de contacto permanente: 480 min

Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo).

Espessura do material das luvas: 0.7 mm.

Duração do uso em caso de contacto pontual (irrigadores): 30 min

Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo).

Espessura do material das luvas: 0.4 mm

Protecção preventiva da pele através de creme protector.

Protecção da pele

Usar vestuário de protecção adequado. Mudar o vestuário molhado. Não trazer nos bolsos panos embebidos no produto.

Protecção respiratória

Se as medidas de exaustão ou ventilação técnica não forem possíveis ou suficientes, usar protecção respiratória. Protecção respiratória com filtro contra gases e vapores orgânicos tipo A - ponto de ebulição > 65 °
C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10.000 ppm.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico:	gasoso
Cor:	Cores diferentes
Odor:	caraterístico
Limiar de odor:	não determinado

	Método
Ponto de fusão/ponto de congelação:	Não há dados disponíveis
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	< -20 °C
Inflamabilidade:	Não há dados disponíveis
Inferior Limites de explosão:	0,6 vol. %
Superior Limites de explosão:	12 vol. %
Ponto de inflamação:	< -20 °C
Temperatura de auto-ignição:	> 200 °C
Temperatura de decomposição:	Não há dados disponíveis
Valor-pH:	Não há dados disponíveis
Viscosidade/cinemático:	não aplicável
Hidrossolubilidade:	insolúvel
(a 20 °C)	
Solubilidade noutros dissolventes	
Não há dados disponíveis	
Coefficiente de partição n-octanol/água:	Não há dados disponíveis
Pressão de vapor:	Não há dados disponíveis
(a 20 °C)	

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data de revisão: 16.02.2023

Código do produto: 717304

Página 8 de 14

Densidade (a 20 °C): 0,708 g/cm³ DIN 51757
 Densidade relativa do vapor: Não há dados disponíveis

9.2. Outras informações**Informações relativas às classes de perigo físico****Perigos de explosão**

Em caso de ventilação insuficiente e/ou através do uso, é possível a formação de misturas explosivas/facilmente inflamáveis.

Temperatura de auto-ignição

sólido: Não há dados disponíveis

gás: Não há dados disponíveis

Propriedades comburentes

Não há dados disponíveis

Outras características de segurança

Velocidade de evaporação: Não há dados disponíveis

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**10.1. Reatividade**

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

10.2. Estabilidade química

A mistura está quimicamente estável sob as condições de armazenamento, de utilização e de temperatura recomendadas.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Perigo de inflamação.

Os vapores podem formar com o ar uma mistura explosiva.

10.4. Condições a evitar

Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50 °C. Não furar ou queimar, mesmo após utilização. Não vaporizar para uma chama ou um corpo incandescente. Conservar longe de qualquer fonte de ignição - Não fumar. Conservar fora do alcance das crianças. Evitar acumulação de cargas electrostáticas. Vejam-se as medidas de protecção nos pontos 7 e 8.

10.5. Materiais incompatíveis

Manter afastado de: Agentes oxidantes.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Em caso de incêndio podem formar-se: Dióxido de carbono (CO₂). Monóxido de carbono Óxidos nítricos (NO_x). fuligem.

Os vapores podem formar com o ar uma mistura explosiva.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicidade aguda**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Mistura não testada.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data de revisão: 16.02.2023

Código do produto: 717304

Página 9 de 14

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane				
	via oral	DL50 > 5000 mg/kg	Ratazana		
	via cutânea	DL50 > 2800 - 3100 mg/kg	Ratazana	Study report (1977)	The acute toxicity of SBP 100/140 was de
	via inalatória (4 h) vapor	CL50 > 25,2 mg/l	Ratazana	Study report (1988)	Group of rats were exposed to test subst
67-63-0	propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol				
	via oral	DL50 5280 mg/kg	Ratazana		
	via cutânea	DL50 12800 mg/kg	Coelho		
	via inalatória (4 h) vapor	CL50 47,5 mg/l	Ratazana		
106-97-8	Butano				
	via inalatória (4 h) vapor	CL50 658 mg/l	Ratazana		

Irritação ou corrosão

Provoca irritação cutânea.

Provoca irritação ocular grave.

Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Pode provocar sonolência ou vertigens. (Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane)

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

11.2. Informações sobre outros perigos**Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Não existe informação disponível.

Conselhos adicionais

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1. Toxicidade**

Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Mistura não testada.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data de revisão: 16.02.2023

Código do produto: 717304

Página 10 de 14

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h] [d]	Espécies	Fonte	Método
	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 mg/l	11,40	96 h	Oncorhynchus mykiss (Truta arco-íris)	
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	10 - 30	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	Study report (1995) OECD Guideline 201
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50	3 mg/l	48 h	Daphnia magna	
	Toxicidade para peixes	NOEC mg/l	2,045	28 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010) The aquatic toxicity was estimated by a
	Toxicidade para crustáceos	NOEC	1 mg/l	21 d	Daphnia magna	SIDS Initial Assessment Report For SIAM OECD Guideline 211
67-63-0	propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 mg/l	10000	96 h	Pimephales promelas	Publication (1983) OECD Guideline 203
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	1000	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Toxicidade para crustáceos	NOEC mg/l	13299	2 d	Daphnia magna	
106-97-8	Butano					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 mg/l	49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A The Ecosar class program has been develo
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00.
124-38-9	Carbon dioxide					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50	35 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Truta arco-íris)	
74-98-6	Propano					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 mg/l	49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A The Ecosar class program has been develo
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00.

12.2. Persistência e degradabilidade

Não é facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE). Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

12.3. Potencial de bioacumulação

Não há dados disponíveis

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data de revisão: 16.02.2023

Código do produto: 717304

Página 11 de 14

Coefficiente de partição n-octanol/água

N.º CAS	Nome químico	Log Pow
67-63-0	propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol	0,05
106-97-8	Butano	1,09
74-98-6	Propano	1,09

12.4. Mobilidade no solo

Não há dados disponíveis

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

12.7. Outros efeitos adversos

Não há dados disponíveis

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1. Métodos de tratamento de resíduos****Eliminação**

Não abrir o contentor à força. Must not be disposed of with domestic refuse. Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

160504 RESÍDUOS NÃO ESPECIFICADOS NOUTROS CAPÍTULOS DA LISTA; Gases em recipientes sob pressão e produtos químicos fora de uso; gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas; resíduo perigoso

Eliminação das embalagens contaminadas

A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)****14.1. Número ONU ou número de** UN 1950**ID:****14.2. Designação oficial de** AERROSSÓIS**transporte da ONU:****14.3. Classe(s) de perigo para** 2**efeitos de transporte:****14.4. Grupo de embalagem:** -

Rótulos: 2.1



Código de classificação: 5F

Precauções especiais: 190 327 344 625

Quantidade limitada (LQ): 1 L

Quantidade libertada: E0

Categoria de transporte: 2

Código de restrição de túneis: D

Transporte fluvial (ADN)

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data de revisão: 16.02.2023

Código do produto: 717304

Página 12 de 14

14.1. Número ONU ou número de ID: UN 1950

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: AEROSSÓIS

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte: 2

14.4. Grupo de embalagem: -
Rótulos: 2.1



Código de classificação: 5F
Precauções especiais: 190 327 344 625
Quantidade limitada (LQ): 1 L
Quantidade libertada: E0

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU ou número de ID: UN 1950

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: AEROSOLS

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte: 2.1

14.4. Grupo de embalagem: -
Rótulos: 2.1



Precauções especiais: 63, 190, 277, 327, 344, 959
Quantidade limitada (LQ): 1000 mL
Quantidade libertada: E0
EmS: F-D, S-U

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU ou número de ID: UN 1950

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: AEROSOLS, flammable

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte: 2.1

14.4. Grupo de embalagem: -
Rótulos: 2.1



Precauções especiais: A145 A167 A802
Quantidade limitada (LQ) Passenger: 30 kg G
Passenger LQ: Y203
Quantidade libertada: E0
IATA Instruções de embalagem - Passenger: 203
IATA Quantidade máxima - Passenger: 75 kg
IATA Instruções de embalagem - Cargo: 203
IATA Quantidade máxima - Cargo: 150 kg

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data de revisão: 16.02.2023

Código do produto: 717304

Página 13 de 14

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: Sim



Disparador de perigo: Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Atenção: gases inflamáveis.

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Informação sobre regulamentação UE**

Limitações de aplicação (REACH, anexo XVII):

Entrada 29, Entrada 40, Entrada 75

2010/75/UE (COV): 97 % (698,4 g/l)

2004/42/CE (COV): 97 % (698,4 g/l)

Indicações sobre a directiva
2012/18/UE (SEVESO III): P3a AERROSSÓIS INFLAMÁVEIS**Informação regulatória nacional**

Limitações ocupação de pessoas: Respeitar as restrições à ocupação, de acordo com a directiva 94/33/CE, relativa à protecção dos jovens no trabalho.

Classe de perigo para a água (D): 1 - ligeiramente perigoso para a água

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações**Revisão**

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção: 1,4,6,7,9,11,12,16.

Abreviaturas e acrónimos

Para abreviaturas e siglas, consultar a ECHA: Documentos de orientação sobre os requisitos de informação e avaliação da segurança química, capítulo R.20 (Lista de termos e abreviaturas).

ADR - Acordo Europeu sobre o Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada; ADN - Acordo Europeu sobre o Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Via Fluvial; ASTM - Sociedade Americana para Teste de Materiais; pc - peso corporal; ATE - Estimativas de Toxicidade Aguda; CAO - Companhia Aérea de Carga; CAS - Serviço de Resumos Químicos; DIN - Norma do Instituto Alemão de Normalização; GHS - Sistema Globalmente Harmonizado; BPL - Boas Práticas de Laboratório; IARC - Agência Internacional de Pesquisa em Câncer; IATA - Associação Internacional de Transporte Aéreo; IC50 - Concentração inibitória máxima média; ICAO - Organização da Aviação Civil Internacional; IMDG - Mercadorias Perigosas para Embarques Internacionais; IMO - Organização Marítima Internacional; ISO - Organização Internacional de Normalização; LC50 - Concentração letal para 50% de uma população de teste; LD50 - Dose letal para 50% de uma população de teste (dose letal mediana); MARPOL - Convenção Internacional para a Prevenção da Poluição por Navios; nós. - Não especificado; Nch - padrão chileno; NO(A)EC - Concentração sem efeito observado (negativo); NO(A)EL - Nenhum efeito (adverso) observado; NOELR - Taxa de carregamento sem efeito observado; NTP - Programa Nacional de Toxicologia; OCDE - Organização para Cooperação e Desenvolvimento Económico; OPPTS - Gabinete de Segurança Química e Prevenção da Poluição; PBT - Persistente, Bioacumulativo e Tóxico; (Q)SAR - Relacionamento Estrutura Atividade (quantitativo); REACH - Regulamento (CE) n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Universal Cleaning Spray

Data de revisão: 16.02.2023

Código do produto: 717304

Página 14 de 14

relativo ao Registo, Avaliação, Autorização e Restrição de Produtos Químicos; RID - Convenção Relativa ao Transporte Ferroviário Internacional; SADT - Temperatura de Decomposição Auto Acelerada; FDS - Ficha de Dados de Segurança do Material; TDG - Transporte de Mercadorias Perigosas; ONU - As Nações Unidas; UNRTDG - Recomendações das Nações Unidas sobre o Transporte de Mercadorias Perigosas; vPvB - Muito persistente e muito bioacumulável

Classificação de misturas e método de avaliação utilizado de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Classificação	Procedimento de classificação
Aerosol 1; H222-H229	
Skin Irrit. 2; H315	Princípio de transferência "Aerossóis"
Eye Irrit. 2; H319	
STOT SE 3; H336	Princípio de transferência "Aerossóis"
Aquatic Chronic 2; H411	Método de cálculo

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H220	Gás extremamente inflamável.
H222	Aerossol extremamente inflamável.
H225	Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
H229	Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
H280	Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.
H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H315	Provoca irritação cutânea.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Outras informações

A mistura está classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE].

A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento actual. As informações devem ser um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.

O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.

(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)